

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2168/2005 НА КОМИСИЯТА

от 23 декември 2005 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1831/94 относно нередностите и възстановяването на суми, които са неправомерно изплатени във връзка с финансирането от Кохезионния фонд и организацията на информационна система в тази област

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1164/94 на Съвета от 16 май 1994 г. относно създаването на Кохезионен фонд¹, и по-специално член 12, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 1831/94 на Комисията² се прилага за всички допустими мерки, предвидени в член 3 от Регламент (ЕО) № 1164/94.

(2) Регламент (ЕО) № 1831/94 следва да се актуализира, за да се подобри ефективността на системата за съобщаване на нередности.

(3) Е необходимо да се уточни, че дефиницията за „нередност“, която се използва за целите на Регламент (ЕО) № 1681/94, е взета от член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности³.

(4) Е необходимо да се дефинира понятието „съмнение за измама“, като се вземе предвид дефиницията за измама, която се съдържа в Конвенцията от 26 юли 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности⁴.

(5) Е необходимо дефиницията на „първоначалното заключение по административен или съдебен ред“ да се приравни към онази, включена в Регламент (ЕО) № 1681/94 на Комисията от 11 юли 1994 г. относно нередностите и възстановяването на суми, които са неправомерно изплатени в рамките на финансирането на структурните политики и организацията на информационна система в тази област⁵.

¹ ОВ L 130, 25.5.1994 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Акта за присъединяване от 2003 г.

² ОВ L 191, 27.7.2004 г., стр. 9.

³ ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 316, 27.11.1995 г., стр. 49.

⁵ ОВ L 178, 12.7.1994 г., стр. 43. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 2035/2005 (ОВ L 328, 15.12.2005 г., стр. 8.)

(6) Е необходимо, също така, да се дефинират понятията „несъстоятелност” и „икономически оператор”.

(7) За да се увеличи добавената стойност на отчетната системата за съобщаване, задължението за съобщаване на случаи на съмнения за измама за целите на анализа на риска следва да бъде по-тясно определено, като за тази цел качеството на предоставената информация следва да се гарантира.

(8) Следва ясно да се уточни, че Регламент (ЕО) № 1831/94 ще продължава да се прилага за случаи на нередности, с размер под 10 000 EUR, които вече са съобщени.

(9) Е необходимо да се уточни, че необходимата информация за справяне със случаите, за които дадена сума не може да бъде възстановена или не се очаква да бъде възстановена.

(10) С оглед да се намали тежестта, наложена на държавите-членки посредством съобщаването, и да се подобри ефикасността, е необходимо да се увеличи минималния праг, над който нередностите трябва да бъдат съобщавани от държавите-членки, както и да се определят онези случаи, от които не произтича задължение за съобщаване.

(11) Регламент (ЕО) № 1831/94 следва да се прилага без да се накърнява член 7 от Регламент (ЕО) № 1386/2002 на Комисията от 29 юли 2002 г. относно определянето на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1164/94 на Съвета по отношение на системите на управление и контрол на помощта, предоставяна от Кохезионния фонд и процедурата за извършване на финансови корекции⁶.

(12) Трябва да бъдат взети предвид задълженията, които произтичат от Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата при обработката на лични данни от институциите и органите на Общността и за свободното движение на тези данни⁷, както и от Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица по отношение на обработката на лични данни и за свободното движение на такива данни⁸.

(13) За държавите-членки извън Еврозоната следва да бъдат определени обменни курсове.

(14) Регламент (ЕО) № 1831/94 следва съответно да бъде изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

⁶ ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 5.

⁷ ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

⁸ ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31. Директива, изменена с Регламент (ЕО) № 1882/2003 (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1.)

Регламент (ЕО) № 1831/94 се изменя, както следва:

1. Добавя се следният член 1а:

„Член 1а

Следните дефиниции се прилагат по смисъла на настоящия регламент:

1. „нередност” означава всяко нарушение на разпоредба на правото на Общността, произтичащо от действие или бездействие на икономически оператор, което има или би имало за резултат накърняване на общия бюджет на Общностите посредством начисляването на неоправдано перо;

2. „икономически оператор” означава всяко физическо или юридическо лице или друго образувание, която участва в администрирането на помощ от фондовете, с изключение на държавите-членки, които упражняват прерогативите си като публична власт;

3. „първоначалното заключение по административен или съдебен ред” означава първата писмена оценка от компетентна власт, било административна или съдебна, в която на базата на специфични факти се заключава, че е извършена нередност, без да се накърнява възможността тази констатация да трябва впоследствие да бъде преразгледана или оттеглена в резултат на развития в хода на административната или съдебната процедура;

4. „съмнение за измама” означава злоупотреба, която предизвиква иницирането на административно и/или съдебно производство на национално ниво, с цел да се установи наличието на умишлено поведение, по-специално измама, като тази, упомената в член 1, параграф 1, буква а) от Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общности;

5. „несъстоятелност” означава процедура по несъстоятелност по смисъла на член 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 1346/2000 на Съвета⁹.

2. Член 2 се заличава.

3. Член 3, параграф 1 се заменя със следното:

„1. В рамките на два месеца след края на всяко тримесечие, държавите-членки бенефициенти съобщават на Комисията всички нередности, които са били предмет на първоначалното заключение по административен или съдебен ред. За тази цел, държавите-членки, при всички случаи, предоставят подробности за:

⁹ ОВ L 160, 30.6.2000 г., стр. 1. Регламент, изменен с Акта за присъединяване от 2003 г.

- а) идентификацията на въпросния проект или мярка, както и номера на проекта или номера по ССИ (общ идентификационен код);
- б) разпоредбата, която е била нарушена;
- в) датата и източника на първата информация, която води до съмнение, че е била извършена нередност;
- г) практиките, които са използвани при извършването на нередността;
- д) когато е уместно, дали практиката предизвиква съмнение за измама;
- е) начина, по който е била открита нередността;
- ж) когато е уместно, въвлечените държави-членки и трети страни;
- з) периода, по време на който, или момента, в който е била извършена нередността;
- и) националните власти или органи, които са съставили официалното съобщение за нередността, както и властите, които отговарят за административните и/или съдебните последващи мерки;
- й) датата, на която е установено първоначалното заключение по административен или съдебен ред за нередността;
- к) идентичността на въвлечените физически и/или юридически лица или всички други участващи образувания, освен в случаите, когато тази информация не съответства на целите на борбата с нередностите, предвид естеството на въпросната нередност;
- л) общата сума на одобрения за операцията бюджет и разпределението на съфинансирането му между Общността, националните, частните и другите финансови вноски;
- м) размера на щетата, причинена от нередността, и нейното разпределение между Общността, националните, частните и другите финансови вноски; когато не е извършено плащане по публична финансова вноска за лицата и/или другите образувания, идентифицирани съгласно буква к), сумите, които биха били неправомерно изплатени, ако нередността не беше идентифицирана;
- н) съмнението за плащания, когато е приложимо, както и възможностите за възстановяване;
- о) естеството на неправомерния разход.

Чрез дерогация от първата алинея, следните случаи е необходимо да бъдат съобщавани:

- случаи, в които нередността се състои единствено в невъзможността за частично или цялостно изпълнение на мярка, която се съфинансира от бюджета на Общността, водеща до несъстоятелността на отговорния за прилагането на проекта орган или на крайния получател. Въпреки това, нередностите, които водят до несъстоятелност, както и случаите на съмнение за измама, трябва да бъдат съобщавани,
- случаи, сведени до знанието на административната власт от отговорните за прилагането на проекта органи и/или на крайния получател, доброволно или преди разкриването им от съответната власт, независимо от това дали преди или след предоставянето на публична финансова вноска,
- случаи, когато административната власт открие грешка по отношение на допустимостта на финансирания проект, както и когато коригира грешката преди изплащането на публичната финансова вноска.”;

4. Член 5 се изменя, както следва:

а) втората алинея от член 5, параграф 1 се заменя със следното:

„Държавите-членки бенефициенти съобщават на Комисията административните или съдебните решения, или основните части от тях, които касаят прекратяването на тези процедури, както и уточняват, по-специално дали заключенията са такива, че да водят до съмнение за измама.”;

б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Когато държава-членка бенефициент счита, че дадена сума не може да бъде възстановена или не се очаква да бъде възстановена, тя информира Комисията, в специално съобщение, за сумата, която не е възстановена, както и за причините, поради които според нея сумата следва да бъде поета от Общността или от държавата-членка бенефициент.

Тази информация трябва да бъде достатъчно подробна, за да позволи на Комисията да вземе решение във възможно най-кратки срокове, след като се консултира с властите на съответната държава-членка за разпределението на: финансовите последиствия, упоменати в третото тире от член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1164/94.

Тази информация включва поне следното:

- а) датата на последното плащане, извършено от отговорните за прилагането на проектите органи и/или от крайния получател;

б) копие от нареждането за предоставяне на помощта;

в) когато е приложимо, копие от документа, който удостоверява неплатежоспособността на отговорните за прилагането на проектите органи или на крайния получател;

г) схематично описание на мерките, които са предприети от държавата-членка за възстановяване на съответната сума, с индикация за датата им.”;

5. Добавя се следният член 6а:

„Член 6а

Когато е възможно, изискваната съгласно членове 3, 4 и член 5, параграф 1 информация се изпраща, доколкото това е възможно, по електронен път посредством сигурна връзка и при използване на модула на Комисията за тази цел.”;

6. Добавя се следният член 8а:

„Член 8а

С подкрепата на информационните технологии, Комисията може да използва всяка информация от общ или оперативен характер, предадена от държаните-членки по силата на настоящия регламент, за целите на анализа на риска, както и може, на базата на получената информация, да изготвя доклади и да разработва системи за ранно предупреждение, които да служат за по-ефективното идентифициране на рисковете.”;

7. Член 10, параграф 3 се заменя със следното:

„3. Комисията и държавите-членки гарантират, че при обработката на лични данни съгласно настоящия регламент се спазват разпоредбите на Общността и националните разпоредби за защитата на лични данни, по-специално онези, определени с Директива 95/46/ЕО и, когато е приложимо, с Регламент (ЕО) № 45/2001.”;

8. Член 12 се заменя със следното:

„Член 12

1. Когато нередностите са в размер под EUR 10 000 като разход за бюджета на Общността, държавите-членки не изпращат на Комисията информацията, предвидена в членове 3 и 5, освен ако последната изрично не поиска това.

2. Държавите-членки, които не са приели еврото като тяхна валута към датата, на която е установена нередността, конвертират разхода, направен в националната

валута, в евро. Сумата се конвертира в евро, като се използва месечния счетоводен курс на Комисията, в който разходът е осчетоводен или би бил осчетоводен от разплащателния орган, отговарящ за въпросната оперативна програма. Комисията публикува веднъж месечно този курс по електронен път.”

Член 2

Член 5 от Регламент (ЕО) № 1681/94, прилаган по начина преди влизането в сила на настоящия регламент, продължава да се прилага за случаите, които включват сума в размер под 10 000 EUR, и които са нотифицирани преди 28 февруари 2006 г.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2006 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 23 декември 2005 година.

За Комисията:
Siim KALLAS
Заместник-председател